

# Sistemi di ingrandimento e protezione

In questi ultimi tempi, per i motivi che purtroppo tutti conosciamo legati all'espansione del COVID-19, è notevolmente aumentata l'attenzione verso i cosiddetti dispositivi di protezione individuale ("DPI" in italiano, "PPE" *personal protective equipment* in inglese), e prodotti come le mascherine e le visiere protettive sono sulla bocca di tutti. Dagli ospedali alle cliniche, gli operatori professionali (fino ad arrivare al privato cittadino) sono tutti alla ricerca di uno strumento di protezione per viso e occhi.

Gli operatori del settore dentale sono purtroppo tra i più esposti al rischio contagio, essendo a diretto contatto con le vie respiratorie del paziente.

In questi giorni, un gran numero di odontoiatri ed igienisti dentali si stanno rivolgendo a Univet, facendoci diverse domande sull'interazione tra sistemi di ingrandimento "loupes" e dispositivi di protezione individuali.

Cerchiamo di fare chiarezza rispondendo alle domande più frequenti che ci sono state poste e dando alcune informazioni di cultura generale sull'universo dei dispositivi di protezione.

## **Perché scegliere Univet?**

Il consiglio, oggi più che mai, è di affidarsi ad aziende qualificate e specialiste del settore. Aziende che da anni rispettano i più elevati standard qualitativi, ad esempio ISO9001 e relative estensioni di regolamentazione sui dispositivi medicali ("DM"). Aziende i quali prodotti vengono costantemente controllati e certificati in conformità agli standard imposti dalle normative europee (EN166 per quanto riguarda i DPI ad esempio). Prodotti aventi sempre il marchio CE, come immediato riconoscimento.

Univet dal 1997 disegna e produce dispositivi di protezione individuale DPI , leader di mercato in Italia e tra i primi produttori a livello internazionale, e sistemi di ingrandimento ("loupes") per uso professionale in odontoiatria e chirurgia.

Scegliere un prodotto Univet significa essere certi della qualità, delle performance garantite e della provenienza: tutta la gamma dei sistemi di ingrandimento, dalle montature ai sistemi ottici vengono disegnati e prodotti internamente in-house, un vero prodotto 100% Made in Italy e commercializzato in oltre 70 paesi al mondo.

### **Una visiera protettiva vale l'altra? Che differenza c'è tra i vari modelli in commercio?**

Dare una risposta sintetica a questa domanda che ci viene continuamente posta è molto difficile.

Come per le mascherine, anche quando si parla di visiere esistono diverse tecnologie e modelli con caratteristiche tecniche molto differenti tra loro.

La prima sostanziale differenza è tra visiere cosiddette "monouso" (prodotti di "prima categoria" in riferimento alla normativa che regola i DPI per la protezione degli occhi , la EN 166) e visiere "riutilizzabili" (classificati come prodotti di "seconda categoria" in riferimento alla normativa che regola i DPI per la protezione degli occhi , la EN 166).

Nella gamma del monouso si possono trovare prodotti di qualsiasi fascia di prezzo, e purtroppo in questo periodo storico di "caccia" alla visiera si sta vedendo un pò di tutto, anche soluzioni alla stregua dell'artigianalità (con precari sistemi di aggancio al proprio sistema di ingrandimento o caschetto), prodotti senza marchio CE, senza alcuna marcatura degli standard di protezione garantiti dal prodotto, senza alcuna certificazione.

Il rischio è di incorrere nell'**improvvisazione**, con prodotti che potrebbero generare poi un problema sia verso il paziente (materiali e/o componenti che possono improvvisamente staccarsi o facilmente deteriorarsi se sottoposti a particolari stress, o ad impatti, o a contatto con particolari detergenti o aerosol), sia per l'operatore stesso (non

dimentichiamoci che la visiera è comunque composta da materiali plastici, la cui curvatura può portare a distorsioni dell'immagine e a fastidi visivi, nel medio-lungo periodo).

Uno dei parametri che viene misurato e certificato è ad esempio la **classe ottica**: i modelli di alta gamma rispecchiano i parametri imposti dalle normative e riportano sul prodotto la marcatura "1", che identifica l'idoneità all'utilizzo continuativo per almeno 8 ore. Normalmente, i prodotti monouso non vengono certificati in questo senso.

Un'altra caratteristica da tenere in considerazione è l'eventuale **trattamento anti-appannante**: l'utilizzo congiunto con mascherine e/ o occhiali, la temperatura della pelle e la temperatura dell'ambiente in cui ci si trova, la sudorazione, sono tutti elementi che possono generare un appannamento delle lenti o della visiera stessa. Una buona visiera di fascia alta deve offrire una buona resistenza all'appannamento.

Univet ha sviluppato per le sue visiere riutilizzabili un trattamento anti appannante certificato secondo la norma EN 166 (il test richiede che la lente/ visiera resista ad un flusso di vapore continuo a 50°C per almeno 8 secondi, il superamento di questo permette di applicare sulla lente o sul visore la marcatura "N" che ne certifica il trattamento). Parlando invece di sicurezza e protezione, non tutte le visiere sono in grado di proteggere completamente il viso. Vi sono modelli che offrono una protezione solo parziale, altre invece proteggono tutto il viso, sia frontalmente che lateralmente.

Ma solo alcuni modelli proteggono in forma veramente completa, ed anche qua la certificazione fa il suo lavoro, identificando con il numero "3" (marcato direttamente sul prodotto) quei modelli che garantiscono una **completa protezione da contaminazioni organiche e biologiche**, proteggendo ad esempio anche nella parte superiore del viso, tipicamente tra la fronte ed il visore da gocce e spruzzi. La protezione alla resistenza meccanica viene identificata dalla marcatura "S".

## Quali sono le soluzioni disponibili oggi?

Al momento in cui scriviamo questo articolo, nel pieno dell'emergenza COVID-19 e le varie misure di contenimento dell'espansione del virus, Univet è

impegnata in primissima linea e sta destinando la quasi totalità della proprie forniture esclusivamente agli ospedali italiani e agli operatori che si trovano a fronteggiare nelle strutture sanitarie l'emergenza in corso.

Non appena la situazione attuale di forte pressione andrà in allentamento, e la disponibilità di merce tornerà ad essere regolare, indubbiamente vi saranno alcuni modelli che tra tutti, ci sentiamo di consigliare.

Partendo dal monouso:

### Modello 703



#### Caratteristiche tecniche

- DPI 1° categoria
- Schermo anti-appannante monouso
- Banda elastica

- Adatta per l'uso con occhiali correttivi e mascherine protettive •
- Completamente sovrapponibile agli occhiali correttivi
- Marcatura: CE

## **Modello 711**



### Caratteristiche tecniche

- Montatura in 3 diversi colori
- Visore intercambiabile anti-appannamento
- Ultra leggero
- Dispositivo di protezione individuale di 1a categoria
- Offre una buona compatibilità con i sistemi di ingrandimento con sistema ottico galileano
- Marcatura: CE

## Modello 712



### Caratteristiche tecniche

- 5 montature colorate con lenti sostituibili
- Ultra leggero
- Dispositivo di protezione individuale di 1a categoria • Marcatura: CE

Vediamo ora un paio di **modelli riutilizzabili**, di gamma superiore con caratteristiche avanzate.

## Modello 701.00

### Caratteristiche tecniche

- Banda elastica regolabile
- Schermo in acetato anti-appannante termoformato
- Inclinazione 90°
- Schermo di ricambio disponibile (pezzo singolo)

MARCATURA : U 1 S N - EN1 6 6 CE

## Modello 701.02



### Caratteristiche tecniche

- Banda elastica regolabile
- Schermo in acetato anti-appannante termoformato
- Certificato in base alla norma EN 166 gocce e spruzzi (punto 3)
- Schermo di ricambio disponibile (pezzo singolo)

MARCATURA U 1 S N - EN1 6 6 3 S CE

## Modello 710



Caratteristiche tecniche

- Morbida spugna anallergica e intercambiabile alla fronte
- Banda elastica regolabile
- Certificato secondo la normativa EN166 punto 3 (gocce e spruzzi)
- Visore intercambiabile anti-appannamento reclinabile di 90°
- Schermo di ricambio disponibile (Kit da 5 pezzi).

MARCATURA U 1 S N - EN1 6 6 3 S CE

## Interazione tra sistemi di ingrandimento (loupes) e sistemi di protezione

Con la convinzione che questo brutto momento passerà al più presto e l'attività negli studi dentistici e negli ospedali riprenderà tornando agli standard di sempre, siamo però altrettanto convinti che niente sarà più come prima. Lo scenario che ci troveremo di fronte sarà completamente cambiato, e l'attenzione che dovremo porre verso la prevenzione e l'igiene sarà necessariamente maggiore, per gli operatori stessi ma anche per i pazienti.

A questo riguardo, abbiamo identificato alcune **categorie di professionisti**:

1. Operatori che già utilizzano abitualmente un sistema ingrandente TTL a marca Univet;
2. Operatori che già utilizzano abitualmente un sistema ingrandente a caschetto (Univet o altre marche);
3. Operatori che non utilizzano sistemi di ingrandimento di alcun genere, ma sono portatori di occhiali correttivi da vista;

4. Operatori che non utilizzano ne sistemi di ingrandimento ne occhiali da vista;
5. Operatori che vorranno acquistare un nuovo sistema di ingrandimento.;
6. I pazienti.

Per tutti la domanda alla quale vogliamo dare oggi una risposta è:

**come posso migliorare la protezione quando tornerò operativo, in modo di aumentare il livello di sicurezza per me e per i miei pazienti?**

Vediamo nel dettaglio ogni situazione.

### **1. Operatori che già utilizzano abitualmente un sistema ingrandente TTL a marca Univet.**

Abbiamo volutamente specificato "*a marca Univet*" in quanto, per Univet, è nel proprio DNA sviluppare DPI e sistemi di ingrandimento. Tutti i modelli di ingranditori attualmente in commercio sono già dotati di protezioni laterali addizionali incluse nell'astuccio del proprio sistema di ingrandimento.

Sono le cosiddette paratie laterali: oggetto spesso considerato misterioso, talvolta rimane nella confezione dell'occhiale senza essere mai montato sulla montatura.

Le paratie laterali offrono una discreta protezione laterale contro gocce, spruzzi, particelle solide, ecc. Non sigillano completamente il viso dell'operatore, tuttavia proteggono discretamente una zona del viso che spesso non viene presa in considerazione, ma è pericolosamente esposta ad impatti. (Da sottolineare comunque come l'utilizzo di un occhiale, in senso lato, aiuti ad avere una protezione perlomeno frontale dell'area oculare del proprio viso.)

Nei modelli Univet: ASH , ITA, ONE la coppia di paratie laterali è già inclusa nella confezione. In caso fosse andata persa, si può tranquillamente ordinare come ricambio.

Alcuni esempi:

Modello ITA:

*Montatura senza paratie*



*Montatura con paratie laterali indossate:*



Modello ASH

*Montatura con paratie laterali indossate*



Montatura  
ONE

*Montatura  
senza  
paratie  
laterali  
indossate*



Montatura ONE con paratie laterali indossate



## **2 - Operatori che già utilizzano abitualmente un sistema ingrandente a caschetto (Univet o altre marche).**

Sappiamo per esperienza che in questo caso molto spesso gli operatori non abbinano nessun occhiale a protezione degli occhi; oppure se sono portatori di occhiali da vista, talvolta utilizzano i propri occhiali correttivi che però dobbiamo fortemente rimarcare non essere assolutamente protettivi: anzi, potrebbero facilmente danneggiarsi (classiche scheggiature, o graffi, o addirittura rotture delle lenti) durante l'utilizzo quotidiano in ambito lavorativo, e durante operazioni i pulizia degli stessi.

Il caschetto è indubbiamente la soluzione più versatile in termini di protezione. In questo caso, sotto le ottiche si può indossare un vero e proprio occhiale di protezione DPI certificato, di cui ne esibiscono decine di modelli diversi.



Da menzionare che per chi è abituato a indossare i propri occhiali da vista in combinazione al caschetto, esistono dei modelli di occhiali DPI sovrapponibili al proprio occhiale da vista.

Il miglior modello in questo senso è l'Univet 5X7.

Non fatevi trarre in inganno dal design: il prodotto offre una versatilità ed un comfort inaspettato.



### **3 - Operatori che non utilizzano sistemi di ingrandimento di alcun genere, ma sono portatori di occhiali correttivi da vista.**

Vale lo stesso soluzione appena presentata, ovvero perlomeno indossare un occhiale protettivo sovrapponibile sopra il proprio occhiale da vista; Oppure una visiera, per avere una protezione completa del viso.

Univet tra l'altro produce una gamma di occhiali correttivi certificati di protezione, simili ad un occhiale da vista come design, ma con caratteristiche di protezione certificate.

Alcuni esempi dalla nuovissima collezione *Contemporary*:

#### **Modello 571**



#### **Modello 573**



## Caratteristiche tecniche

- Leggero ed estremamente resistente
- Protezioni laterali integrateMontatura in Nylon PA12 priva di componenti metalliche
- Verniciato lucido con effetto sfumato
- Disponibile con lente Safety Blue Block e Clear KN con trattamento anti appannante e anti graffio ultra performante Vanguard PLUS

In ogni caso vale la pena incoraggiare l'utilizzo di un sistema di ingrandimento, al fine di salvaguardare la propria postura, per vedere un immagine ingrandita, riducendo lo stress oculare, incrementando notevolmente la propria precisione e la qualità dei propri trattamenti, dando un servizio decisamente migliore ai propri pazienti.

Ricordiamo oltretutto che il sistema di ingrandimento, grazie alla distanza di messa a fuoco, aiuta ad "allontanarsi" dalla bocca del paziente , argomento molto in voga in questo periodo di emergenza COVID-19.

## **4 - Operatori che non utilizzano ne sistemi di ingrandimento ne occhiali da vista.**

Idem come sopra.

È oramai provato, da numerosa letteratura già pubblicata, l'importanza dell'utilizzo di un sistema di ingrandimento. Quello che finalmente è sotto gli occhi di tutti è la necessità di proteggersi , per se stessi e per il paziente. Pensare di continuare a lavorare completamente ad occhio nudo e senza ausilio di protezione è oramai da considerarsi anacronistico sotto qualsiasi punto di vista.

Spesso anche le assistenti operano senza adeguati dispositivi di protezione (al massimo l'occhiale da vista), che di per se non offre alcuna reale protezione.



## **5 - Operatori che vorranno acquistare un nuovo sistema di ingrandimento.**

Come abbiamo menzionato all'inizio di questo articolo, il suggerimento è quello di rivolgersi a chi è specialista , ed ha autorità e comprovate competenze per poter guidare l'utilizzatore ad una scelta consapevole.

Non esiste un prodotto in assoluto migliore di altri, ma può esistere il miglior prodotto rispetto alle proprie esigenze, e che possa soddisfare al meglio i propri criteri decisionali.

In questo senso, Univet ed i propri partner commerciali hanno certamente tutte le carte in regola per guidare ad una scelta

consapevole.

Vale la pena anche ricordare che non esiste al mondo un'azienda specialista di occhialeria di protezione e di ingrandimento, con l'aggiunta del ricercato design unico del Made in Italy (riconosciuto dai principali premi di design internazionali vinti negli ultimi anni.).

Spesso ci viene chiesto che reale impatto abbia il **design** su un prodotto e sulla sua specifica destinazione d'uso, lasciando momentaneamente da parte le ovvie considerazioni sull'estetica e sui materiali nobili che vengono usati per enfatizzare le caratteristiche qualitative del prodotto stesso.

Parlando di sistemi di ingrandimento, **quanto è importante ad esempio lo sviluppo del prodotto nella sua completezza?** Montatura e sistemi ottici, disegnati e sviluppati contestualmente, dallo stesso designer?

E quanto è importante farlo già pensando a quale sarà la destinazione d'uso del prodotto, ergo uno strumento d'utilizzo quotidiano indossato 8 ore al giorno, in ambito dentale e chirurgico?

Potremmo rispondere in tanti modi, ma in questo articolo siamo focalizzati esclusivamente sull'interazione tra protezione ed ingranditori. Quindi parliamo di **protezione viso e occhi**. Abbiamo parlato precedentemente delle paratie laterali.

Ma esistono anche altri modelli, già concepiti per essere protettivi senza l'ausilio di ulteriori accessori.

Alcuni esempi:

Modello Techne RX: montatura con protezione laterale integrata



Modello Techne:

modello avvolgente , la particolare curvatura delle lenti dell'occhiale segue il profilo del viso e protegge egregiamente sia la parte frontale che laterale.



Un'alternativa ai sistemi personalizzati TTL è rappresentata dal **modello AIR-X**, flip/up di ultima generazione che include negli accessori in dotazione una lente di protezione (rimovibile a seconda delle necessità).



L'invito pertanto è considerare bene la scelta dell'azienda alla quale affidarsi: il sistema di ingrandimento sarà un compagno fedele per i prossimi anni a venire e verrà utilizzato praticamente durante tutta la giornata lavorativa.

La vista è l'organo più importante che l'essere umano abbia. È stimato che l'80% delle informazioni che dal mondo esterno giungono al cervello, passino attraverso i propri occhi.

Vista, salute, prevenzione, protezione: crediamo che sia meglio rivolgersi a degli **specialisti**.

## **6 - Cosa posso fare per i miei pazienti?**

Un occhiale di protezione , leggero e confortevole , può essere dato in dotazione al paziente durante i trattamenti ove il rischio di contaminazione con acqua, aerosol, polveri possa mettere a rischio la sicurezza del paziente.

Se volete farvi trovare pronti per quando riprenderà l'attività, vi invitiamo a consultare il catalogo degli occhiali protettivi ed ingrandenti Univet dove potrete sicuramente trovare una risposta alle vostre esigenze di protezione per voi e tutti i vostri collaboratori.

Romano Gabriele

Sales Manager

Univet Loupes Division

Per qualsiasi ulteriore informazione: [www.univet.it](http://www.univet.it)